



# 博根中文學校 2019-2020 行事曆

Bergen Chinese School 2019-2020 Calendar

次數 Classes	日期 Date	說明 Schedule
1	09/08/2019	開學日，成人班開學日 (First Day of School / First day of adult class)
2	09/15/2019	上課日，開學典禮，家長座談會 (School day / Open Ceremony / Back-to-School Day)
3	09/22/2019	上課日 (School day / PTA Meeting)
4	09/29/2019	上課日，消防演習，教務會議 (School day / Fire Drill / Staff Meeting)
5	10/06/2019	上課日，文化課(一) (School day / Cultural Lesson 1)
6	10/13/2019	上課日，文化課(二) (School day / Cultural Lesson 2 / PTA Meeting)
7	10/20/2019	上課日，文化課(三) (School day / Cultural Lesson 3)
8	10/27/2019	上課日，文化課(四)，教務會議 (School day / Cultural Lesson 4 / Staff Meeting)
9	11/03/2019	上課日，文化課(五) (School day / Cultural Lesson 5) <i>Daylight Savings Time Ends</i>
NO SCHOOL	11/10/2019	停課，NJ 教師年會 (School Closed / NJEA Convention)
10	11/17/2019	上課日，文化課(六) (School day / Cultural Lesson 6 / PTA Meeting)
11	11/24/2019	上課日，學藝競賽 (School day / Academic Contest)
NO SCHOOL	12/01/2019	停課，感恩節 (School Closed / Thanksgiving)
12	12/08/2019	上課日，學藝競賽，教務會議 (School day / Academic Contest / Staff Meeting / PTA Meeting)
13	12/15/2019	上課日，學藝競賽，中文商店 (School day / Academic Contest / Chinese Store)
NO SCHOOL	12/22/2019	停課，聖誕節 (School Closed / Christmas)
NO SCHOOL	12/29/2019	停課，新年 (School Closed / New Year)
14	01/05/2020	上課日 (School day / PTA Meeting)
15	01/12/2020	上課日，期中考 (School day / Mid-term Exam)
16	01/19/2020	上課日，教務會議 (School day / Staff Meeting)
NO SCHOOL	01/26/2020	停課，中國新年 (School Closed / Chinese New Year)
17	02/02/2020	上課日 (School day)
CNYC	02/09/2020	Chinese New Year Celebration
NO SCHOOL	02/16/2020	停課，總統節 (School Closed / Presidents' Day)
18	02/23/2020	上課日，文化課(一) (School day / Cultural Lesson 1)
19	03/01/2020	上課日，文化課(二) (School day / Cultural Lesson 2)

<b>20</b>	<b>03/08/2020</b>	上課日，文化課(三) (School day / Cultural Lesson 3 / PTA Meeting) <i>Daylight Savings Time Begins</i>
<b>21</b>	<b>03/15/2020</b>	上課日，文化課(四) (School day / Cultural Lesson 4)
<b>22</b>	<b>03/22/2020</b>	上課日，文化課(五) / 教務會議 (School day / Cultural Lesson 5 / Staff Meeting)
<b>23</b>	<b>03/29/2020</b>	上課日，文化課(六) (School day / Cultural Lesson 6)
<b>24</b>	<b>04/05/2020</b>	上課日，(School day / PTA Meeting)
<b>NO SCHOOL</b>	<b>04/12/2020</b>	停課，復活節 (School Closed / Easter)
<b>25</b>	<b>04/19/2020</b>	上課日，新澤西校際書法比賽 (School day / Association of NJ Chinese Schools Calligraphy Contest)
<b>26</b>	<b>04/26/2020</b>	上課日，學藝競賽 (School day / Academic Contest)
<b>27</b>	<b>05/03/2020</b>	上課日，學藝競賽 (School day / Academic Contest)
<b>NO SCHOOL</b>	<b>05/10/2020</b>	停課，母親節 (School Closed / Mother's Day)
<b>28</b>	<b>05/17/2020</b>	上課日，學藝競賽，教務會議 (School day / Academic Contest / Staff Meeting / PTA Meeting)
<b>NO SCHOOL</b>	<b>05/24/2020</b>	停課，國殤節 (School Closed, Memorial Day)
<b>29</b>	<b>05/31/2020</b>	上課日，中文商店 (School day / Chinese Store)
<b>30</b>	<b>06/07/2020</b>	上課日，期末考，結業典禮 (Last Day of School / Final Exam / Awards Ceremony)
	<b>06/14/2020</b>	(Snow Makeup)

上課時間 (Bell Schedule) : 第一節 (1st Period): 1:00 – 1:50PM  
 第二節 (2nd Period): 2:00 – 2:50PM  
 第三節 (3rd Period): 3:00 – 3:45PM

課後活動 (After School) : 民族舞蹈 (Chinese Folk Dance): 3:45 – 5:00PM  
 武術/舞獅 (Martial Arts / Lion Dance): 4:00 – 5:00PM

娃娃班每星期只上兩節課，其餘的班級上課時間均為三節課。

(All classes meet for 3 periods each week, except pre-K. Pre-K meets for 2 periods each week.)